



# Original Bedienungsanleitung

## NESBO Wildkrautbürste UK 125 E

Verkaufsnachricht .....	3
EG-Konformitätserklärung .....	5
Allgemeine Information .....	6
Einführung .....	8
Handhabung .....	9
Einstellung .....	10
Täglicher Gebrauch .....	12
Wartung .....	16
Kennzeichnung .....	17
Service- und Reklamationsbestimmungen .....	18





Nesbo A/S stellt hochwertige Maschinen für professionelle Anwender her.  
Auf unsere Maschinen wird ein 12-monatiges Reklamationsrecht ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler gewährt.  
Teile, auf die dies zutrifft, werden von der Nesbo A/S ohne Berechnung ersetzt.  
Folgeschäden und Verschleißteile werden nicht ersetzt.

**ACHTUNG!**

Um das Garantie aufrechtzuerhalten, ist es Aufgabe des Fachhändlers, die nachstehende Verkaufsnachricht spätestens einen Monat nach Auslieferung an den Käufer, auszufüllen und an Nesbo A/S zurück zu senden.  
Voraussetzung für die Bearbeitung von Reklamationen ist, dass diese Verkaufsnachricht bei Nesbo A/S vorliegt.

Dies kann auf unserer Website [www.nesbo.dk](http://www.nesbo.dk)

oder durch Ausfüllen und Einsenden/Scannen des Coupons hierunter erfolgen:

Nesbo A/S  
Daniavej 31  
DK-9550 Mariager  
[nesbo@nesbo.dk](mailto:nesbo@nesbo.dk)

**Verkaufsnachricht:**

Maschinennummer	<input type="text"/>
Modell	<input type="text"/>
Lieferdatum	<input type="text"/>
Endverbraucher	<input type="text"/>
Adresse	<input type="text"/>
Fachhändler	<input type="text"/>



## EG-Konformitätserklärung

**Hersteller: Nesbo A/S**

Daniavej 31, DK-9550 Mariager, Denmark

Telefon: +45 9858 4400

erklärt hiermit, dass

**Maschine: Nesbo**

**Maschinennr.:**

**Datum:**

**wurde hergestellt in Übereinstimmung mit:**

Gesetzesverordnung vom 10. Juni 2013, die die Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates mit späteren Änderungen sowie die EMV-Richtlinie 2004/108/EG mit späteren Änderungen umsetzt.

**Angewandte Normen:**

DIN/EN ISO 12100:2011 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsgrundsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung.

**Unterschrift:**



Peter Thomsen

Werksleiter

**Nesbo Wildkrautbürste  
Typ UK 125 E**

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer neuen Nesbo Wildkrautbürste.



**Vor Inbetriebnahme**

Bitte vor Gebrauch der Maschine die Bedienungsanleitung gründlich lesen.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Händler.

**Lesen Sie bitte auch die Bedienungsanleitung des Motors, die der Maschine beigelegt ist.**

In der Bedienungsanleitung wird mehrmals auf die Bedienungsanleitung des Motors verwiesen, die eine illustrierte Ersatzteilliste enthält.

Bei Reparatur oder Auswechseln von Ersatzteilen für den Motor wenden Sie sich bitte an den Importeur oder Händler des entsprechenden Motors.

Verwenden Sie für die Wildkrautbürste nur Originalersatzteile von Nesbo. Originalersatzteile von Nesbo erhalten Sie bei Ihrem Händler oder direkt bei Nesbo A/S.

## Sicherheitsvorschriften

In der Bedienungsanleitung werden folgende Sicherheitsvorschriften verwendet:



### **WARNHINWEIS**

#### **Personenschaden/Lebensgefahr**

Eine Anwendungssituation technischen Charakters oder Ähnliches, die zu Personenschäden oder Lebensgefahr führen kann.



### **VORSICHT**

#### **Schäden an Maschine oder Zubehör**

Eine Anwendungssituation technischen Charakters oder Ähnliches, die zu Sachschäden an der Maschine oder am Zubehör führen kann.



### **ZUR BEACHTUNG**

#### **Wichtige Information**

Eine Anwendungssituation technischen Charakters oder Ähnliches, die besonders wichtig ist.

Niemals zulassen, dass:

- unerfahrene Personen oder Kinder die Maschine benutzen.
- die Maschine ohne die angebrachten Sicherheitseinrichtungen verwendet wird.
- sich Personen im definierten Arbeitsbereich der Maschine aufhalten.
- Einstellungen/Justierungen an der Maschine ausgeführt werden, während der Motor läuft.

Stets dafür sorgen, dass:

- Bolzen und Muttern festgezogen sind. Bolzen und Muttern werden nach den ersten fünf Betriebsstunden und danach im Intervall von 15 Betriebsstunden festgezogen.
- Sie mit der Wildkrautkehrmaschine vertraut sind.
- sich Kinder, Helfer und andere Personen während des Betriebs nicht im Arbeitsbereich der Maschine aufhalten.
- beim Starten des Motors der Handgriff festgehalten wird.

Die Nesbo-Wildkrautbürste vom Typ UK 125 E ist eine von Hand bediente Maschine zur Bekämpfung von Unkraut zwischen Platten, an Bordsteinen, Asphaltkanten und Ähnlichem. Die Maschine darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

Soll die Maschine für andere Zwecke verwendet werden, wenden Sie sich bitte an die Nesbo A/S.

### Montageanleitung

- Die UK 125 E wird fertig montiert geliefert.
- Das Getriebe ist mit Öl befüllt.
- Akku laden – siehe Anleitung in der Bedienungsanleitung des Motors.
- Den Akku an Ihrer Maschine anbringen.

Die Nesbo UK 125 E wird durch Drücken des Handgriffs bewegt, sodass die Maschine nach hinten kippt und auf den beiden hinteren Rädern gefahren werden kann.



**ZUR BEACHTUNG**  
**Wichtige Information**

In Situationen, bei denen die Maschine angehoben werden muss, ist äußerste Vorsicht geboten. Hebevorgänge der UK 125 E von Hand sind stets von zwei erwachsenen Personen auszuführen.



**WARNHINWEIS**  
**Personenschaden/Lebensgefahr**

Beim Anheben der UK 125 E von Hand ist eine Berührung der Bürsten zu vermeiden.

**Kranverladung**

Beim Anheben der UK 125 E mithilfe eines Krans ist die Maschine auf folgende Weise anzuheben:

- Die Hebevorrichtung ist an der Hebeöse hinter dem Motor zu befestigen.



**WARNHINWEIS**  
**Personenschaden/Lebensgefahr**

Beim Anheben der UK 125 E mit Kran müssen Personen einen Abstand von min. 2 m zur Maschine einhalten.

## Handgriff

Die Höhe des Handgriffs wird vom Benutzer eingestellt, indem die beiden Einstellhebel an der Seite unter dem Handgriff gelöst werden und der Handgriff angehoben oder abgesenkt wird, wonach sie erneut festgezogen werden.

Ziehen/schieben Sie die UK 125 E etwas vor und zurück, um zu beurteilen, ob die Einstellung passend ist.



## Einstellung des Bürstendrucks

Bei Lieferung befindet sich die Maschine in einer Standardeinstellung, sodass Rad 1 und Rad 3 Kontakt mit der Unterlage haben. In dieser Stellung ist die Maschine einsatzbereit.

In dieser Einstellung muss sich die Maschine auch befinden, wenn sie nach Gebrauch abgestellt wird. Rad 2 wird nur benötigt, wenn die Maschine an einen anderen Ort gefahren werden soll (wenn die Maschine nach hinten gekippt wird). **ACHTUNG! Vor dem Starten Rad 2 anheben.** Dies stellt einen stabilen Vortrieb sicher und ist die einfachste Methode mit der Wildkrautbürste zu fahren.



Rad 3



Rad 2

Rad 1

### Einstellung des Motors

Es wird auf die Bedienungsanleitung für den Motor verwiesen.



**WARNHINWEIS**

**Personenschaden/Lebensgefahr**

Die Maschine niemals einstellen, während der Motor läuft.

Im schlimmsten Fall können die Bürsten auf den Erdboden treffen, und die Maschine kann unkontrolliert zu fahren beginnen.

### Starten und Stoppen des Motors

Allgemein wird auf die Bedienungsanleitung des Motors verwiesen.

Die Bürste muss auf der Unterlage stehen, ehe man die rote Taste eindrückt und den Sicherheitsbügel aktiviert. Anschließend die rote Taste loslassen.

Die Bürste stoppt, wenn der Sicherheitsbügel losgelassen wird. Die Bürste immer auf einer Unterlage abstellen, wenn sie gestoppt wird.

### Notaus-Schalter

Der Notaus-Schalter der Maschine besteht aus einem Totmannschalter, der den Motor durch Loslassen augenblicklich zum Stoppen bringt.



#### **ZUR BEACHTUNG**

#### **Wichtige Information**

Beim Fahren mit der Wildkrautbürste beide Hände benutzen.



**WARNHINWEIS**

**Personenschaden/Lebensgefahr**  
**Wenn der Motor gestartet wurde**

Niemals zu den rotierenden Bürsten gehen.  
Immer direkt zum Bedienungsgriff gehen..



**WARNHINWEIS**

**Personenschaden/Lebensgefahr**  
**Vor Verlassen der Maschine den Motor abschalten**

Die Maschine niemals verlassen, während der Motor läuft.



**WARNHINWEIS**

**Personenschaden/Lebensgefahr**

Niemals die rotierenden Bürsten berühren.



**WARNHINWEIS**

**Personenschaden/Lebensgefahr**

**NIEMALS** den Sicherheitsgriff blockieren, sodass der Motor weiterläuft, wenn der Handgriff losgelassen wird.

**Beleuchtung/Sichtbarkeit**

Die Maschine nur bei Tageslicht oder in Bereichen verwenden, in denen Beleuchtung und gute Sicht vorhanden sind.

**Arbeitsbereich**

Die UK 125 E kann in ganz unterschiedlichem Gelände verwendet werden.

Flache Bereiche sind ebenso möglich wie hügelige.

Bei der Verwendung in Bereichen mit großen Höhenunterschieden ist darauf zu achten, dass die Maschine nicht umkippt.

**Brandgefahr**

Bei der Arbeit auf hartem Untergrund, wie bspw. Gehwegplatten, können Funken entstehen. Achten Sie darauf, dass sich trockene Vegetation durch die Funken entzünden kann.

## Auswurf

Um das Herausschleudern von losen Steinen und anderen Gegenständen zu begrenzen, ist die Maschine mit einer Gummiabdeckung versehen. Hinten an der Maschinenkonsole befindet sich eine Gummiabdeckung, die den Benutzer gegen herausgeschleuderte Gegenstände schützt.

Wenn die Gummiabdeckungen verschlissen oder beschädigt sind, müssen anhand der Ersatzteilliste neue bestellt werden.



### **WARNHINWEIS**

#### **Personenschaden/Lebensgefahr**

#### **Auswurf**

Steine und andere harte Gegenstände, die mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden, können Personen treffen und verletzen, die sich in der Nähe aufhalten.

## Betriebsstopp

Folgendes ist zu tun, wenn der Motor oder der Kehrvorgang aussetzt:

- Den Motor lt. Bedienungsanleitung (Motorhersteller) überprüfen und den Akku laden. Kann die Wildkrautbürste weiterhin nicht gestartet werden, wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler.

### Auswechseln der Bürsten

#### 9 St. werden auf gleiche Weise ausgewechselt:

- Akku demontieren.
- Den Federsplint aus dem Sperrzapfen der Bürste ziehen. Darauf achten, dass Scheiben und Feder nicht wegspringen.
- Den Sperrzapfen aus dem Profilrohr und die Bürste nach unten aus dem Bürstenkegel ziehen.
- Eine neue Bürste in den Bürstenkegel einsetzen.
- Den Sperrzapfen durch die Bürste in das untere Loch des Bürstenprofils von der Ausschnittseite aus einsetzen, Scheiben und Druckfeder anbringen und mit dem Federsplint sichern.
- Mit dem mitgelieferten Schlüssel den Sperrzapfen aus dem Ausschnitt kippen/heben und die Bürste in die obere Position im Bürstenprofil führen.



Die Wildkrautbürste kann mit zwei verschiedenen Bürstenarten arbeiten: Flachstahlbürste und Drahtbürste. Wenn man von Flachstahlbürsten zu Drahtbürsten wechseln will, muss der M6x60 Maschinenbolzen unten am Bürstenprofil herausgeschraubt werden, ein neuer M6x40 Maschinenbolzen ist vor dem Einsetzen der Bürste durch das andere Ø7-Loch des Bürstenprofils zu schrauben.

Bei Saisonende ist die Wildkrautbürste von Unkraut, Erde und ähnlichem zu reinigen. Um Rostbildung zu verhindern, sind bewegliche Teile mit Öl einzuschmieren (jedoch nicht der Motor).

Die Maschine sollte an einem Ort mit geringer Luftfeuchtigkeit geschützt gegen Regen und Schnee aufbewahrt werden.

### Nachspannen

Bolzen und Muttern sind nach den ersten 5 Betriebsstunden und danach im Intervall von 15 Betriebsstunden festzuziehen.

### Wartung/Auswechseln

#### Stahlbürsten

Die Stahlbürsten auswechseln, wenn sie verschlissen sind. Neue Bürsten werden anhand der Ersatzteilliste bestellt. Bei der Montage neuer Bürsten ist der Punkt „Auswechseln der Bürsten“ unter „Täglicher Gebrauch“ zu befolgen.

#### Andere Teile

Überprüfen, dass der Luftdruck in den Rädern korrekt ist. Bei Bedarf auf max. Druck einstellen, siehe Angabe an den Reifen.

Wenden Sie sich an einen Fachhändler, wenn Sie Zweifel haben, wie die Maschine zu warten ist oder wie Teile auszuwechseln sind.

Die Maschine ist mit den hier unten gezeigten Schildern/Kennzeichen ausgestattet. Diese müssen an der Maschine montiert und sichtbar sein. Neue Schilder/Kennzeichen können bei einem Fachhändler bestellt werden.

### Warnhinweis

Warnhinweis gegen jede Form des Kontakts mit den Stahlbürsten – egal, ob sie rotieren oder nicht.



### Typenschild

Die Maschine ist mit einem Typenschild mit eingravierter Maschinenummer versehen. Die ersten beiden Ziffern der Maschinenummer geben das Fabrikationsjahr an. Die Maschinenummer kann der aktuellen Maschine eindeutig zugeordnet werden. Bei Angabe dieser Nummer kann die Nesbo A/S die Maschine jederzeit zurückverfolgen.

Das Schild gibt außerdem das Gewicht der Maschine in kg und den Leistungsbedarf in kW an.



### CE-Kennzeichnung

Die Kennzeichnung gibt an, dass sich die Maschine ab Werk in Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie befindet, in welchem Jahr die Maschine hergestellt wurde und nennt die Homepage des Herstellers.

## Service- und Reklamationsbestimmungen

DE

### Service

Es obliegt dem Fachhändler, die Maschine zu liefern (eventuell zu montieren) und in Betrieb zu nehmen, entweder durch Lieferung oder Inbetriebnahme. Außerdem hat er den Benutzer in den Gebrauch der Maschine einzuweisen (hierunter Nachziehen der Schrauben und Muttern).

Ebenso hat der Händler dafür zu sorgen, dass dem Kunden die Bedienungsanleitung und die Ersatzteilliste ausgehändigt werden, und dass die Verkaufsnachricht korrekt ausgefüllt und spätestens 1 Monat nach Lieferung an den Benutzer an die Nesbo A/S gesendet wurde. (Siehe Seite 3)

### Reklamation

Auf Nesbo wird ein 12-monatiges Reklamationsrecht ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler gewährt. Diese Teile werden von der Nesbo A/S ohne Berechnung ersetzt. Folgeschäden und Verschleiß werden nicht ersetzt.

Komponenten, die nicht von Nesbo hergestellt werden, fallen in dem Maße unter das Reklamationsrecht, wie der Lieferant der entsprechenden Teile dies genehmigt.

Die Nesbo A/S behält sich das Recht vor, eine derartige Reklamation an den entsprechenden Lieferanten weiterzureichen und keine Entscheidung zu treffen, ehe eine Antwort des Lieferanten vorliegt.

Folgendes ist bei der Bearbeitung eines Reklamationsfalls einzuhalten:

- der Fall wird Nesbo vor Beginn mitgeteilt
- die Arbeitszeit wird mit Nesbo vereinbart und die Arbeiten werden von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt
- etwaige Arbeitsvergütungen werden nur zum Nettopreis genehmigt.

Eine zugesandte Rechnung über eine Reparatur, die Nesbo nicht genehmigt hat, wird nicht anerkannt.

Sofern Nesbo A/S dies verlangt, sind etwaige ausgewechselte Teile ebenfalls kostenfrei an das Werk zu senden, ehe die Reklamation abschließend bearbeitet werden kann.

Die Nesbo A/S entscheidet allein, inwieweit ein Teil ausgewechselt oder repariert wird.

## Service- und Reklamationsbestimmungen

DE

Das Reklamationsrecht umfasst nicht:

- normalen Verschleiß oder Schäden, die aufgrund von Unachtsamkeit entstehen,
- Schäden durch Zusammenstoß,
- fehlende Einhaltung der technischen Spezifikationen des Produkts oder andere Verwendung des Produkts als in der Bedienungsanleitung beschrieben.

Werden Änderungen am Produkt vorgenommen oder nicht originale Ersatzteile verwendet, entfällt jede Art von Reklamationsrecht.

Konstruktionsänderungen an zukünftigen Modellen können nicht für bereits vorhandene Maschinen gefordert werden.

### **Bei Reklamationsfragen bitte beachten:**

Die Reklamation hat direkt an die Nesbo A/S zu erfolgen. Der Reklamationsbericht mit Angabe des Maschinentyps, der Produktionsnummer sowie des Lieferdatums an den Kunden ist auszufüllen und an die Nesbo A/S zu senden. Dies erfolgt über das Händlerlogin auf unserer Homepage [www.nesbo.dk](http://www.nesbo.dk).

Bei Reklamationsfragen für importierte Maschinen behalten wir uns das Recht vor, diese dem Hersteller vorzulegen, ehe Stellung zur Genehmigung der Reklamation genommen wird.

Unsere Maschinen entsprechen der Maschinenrichtlinie und der Qualitätskontrolle innerhalb der EU. Es ist unser Ziel, diese Anforderungen zu erfüllen und Maschinen höchster Qualität zu liefern.

Mariager, den 01.06.2017  
Nesbo A/S



Copyright, Nesbo A/S ©  
Daniavej 31  
DK-9550 Mariager  
[www.nesbo.dk](http://www.nesbo.dk)

